

Farkhondeh Shayesteh, PhD
Department of Near Eastern Languages and Civilizations
Yale University
f.shayesteh@yale.edu

EDUCATION

PhD, University of Texas at Austin, Middle Eastern Studies, 2011

Yale University, Middle Persian/Pahlavi Language, 2014-15

Certified American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Oral Proficiency
Interview (OPI) tester and rater

COURSES CREATED, DEVELOPED AND TAUGHT

Yale University

- Cinema of Iran: Past and Present
- Persian Culture and Media
- Modern Persian Literature
- Classical Persian Literature
- Reading Persian Texts
- Persian Language (all levels, L1-L5)

FIELDS OF INTEREST

- Persian literature
- Literary translation
- Iranian film/cinema
- The question of identity in literature
- Linguistics and language acquisition
- Language pedagogy

FILM PRESENTATIONS AND DISCUSSIONS

Yale University

- *Jaddeh-ye Khaki* [Hit the Road], fall 2022
- *Marmulak* [The Lizard], fall 2021
- *Dayereh* [The Circle], spring 2019
- *Ayeneha-ye Ruberu* [Facing Mirrors], spring 2019
- *Bashu Gharibeh-ye Kuchak* [Bashu the Little Stranger], fall 2018
- *Na Emza Na Tarikh* [No Date No Signature], spring 2018
- *Café Transit* [Border Café], spring 2018
- *Ghesseha* [The Tales], fall 2017
- *Forushandeh* [The Salesman], spring 2017
- *Taxi Tehran* [Taxi], spring 2017
- *Khane-ye Dust Kojast?* [Where is the Friend's Home?], fall 2016
- *Bacheha-ye Aseman* [Children of Heaven], fall 2016
- *Avaz-e Gonjeshkha* [The Song of Sparrows], fall 2015
- *Mahiha Ashegh Mishavand* [The Fish Fall in Love], spring 2015
- *Café Transit* [Border Café], fall 2014
- *Baran* [Baran], spring 2014
- *Bashu Gharibeh-ye Kuchak* [Bashu the Little Stranger], fall 2013
- *Marmulak* [Lizard], spring 2013

YALE PERSIAN LECTURE SERIES (PERSIAN CIRCLE AT YALE)

Founder of the Yale Persian Lecture Series, which includes invited speakers, moderated lectures, and other events related to Persian and Iranian topics. Attendees include Yale faculty, students, staff, and members of the broader community.

Recent Persian Lecture Series Presentations

- “Political and Social History of Contemporary Iran,” presentation by Dr. Mohammad Tabaar, Fall 2020
- “Iranian Pushkin, Shakespeare, Russian Firdawsi: Translated Monuments of Persian Second-World Literature,” presentation by Dr. Samuel Hodgkin, Fall 2019
- “Facing Mirrors: Transgender Performance, Embodiment, & Narrative in Iranian Film,” presentation by Dr. Emily O’Dell, Spring 2019
Accompanied by film screening of *Facing Mirrors*
- “Displaced Populations: Substance Use and Risk of HIV,” presentation by Dr. Kaveh Khoshnood, Spring 2018
- “Soundtrack of the Revolution: The Politics of Music in Iran,” presentation by Dr. Nahid Siamdoust, Fall 2017
- “Through a Persian Looking-glass,” photo presentation and lecture by Dr. Karen Pollinger-Foster, Spring 2017
- “Persian as the Vehicle for the Transmission of Knowledge during the First Centuries of Islam,” presentation by Dr. Salimeh Maghsoudlou, Spring 2017
- “Representations of Chess in Classical Persian Poetry,” lecture by Dr. Abbas Amanat, Fall 2016

SELECTED PUBLICATIONS

- “Remembrance, Reflection, and Retention: Involuntary Memory in *Ayenehha-ye Dardar*,” *A Persian Mosaic: Essays on Persian Language, Literature and Film*, edited by M.M. Khorrami, Ibex Publishers, Bethesda, MD, 2015.
- *The Islamic Middle East and Japan: Perceptions, Aspirations, and the Birth of Intra-Asian Modernity* [Book Review]. *Journal of Near Eastern Studies*, Vol. 71, No. 2, pp. 410-412, 2012.

- “In Search of Identity: Hushang Golshiri’s *Ayenehha-ye Dardar* and Other Works of Fiction,” Doctoral dissertation, University of Texas, Austin, Texas, 2011.
- “A Good Social Story [Translation],” *Black Parrot, Green Crow: A Collection of Short Fiction*, by Houshang Golshiri, edited by Heshmat Moayyad, Mage Publishers, Washington, D.C., 2003.
- “My Little Prayer Room [Translation],” with Mark Luce, in *Black Parrot, Green Crow: A Collection of Short Fiction*, by Houshang Golshiri, edited by Heshmat Moayyad, Mage Publishers, Washington, D.C., 2003.